

## PRODUKTZERTIFIKAT

C-09-09-01.01 DE

Hiermit wird gemäß Vertrag ÜZ-09-09-01.01.16 DE vom 17.07.2016 bestätigt, dass das Bauprodukt:

**Schachtsystem „DIAMIR PP“ aus Polypropylen (PP)  
mit den Nennweiten DN 315, 400, 600, 1000**

des Herstellers: **Kaczmarek Malewo Spółka Jawna**  
**Malewo 1**  
**63-800 Gostyń**  
**NIP 696 18 76 386**  
**Poland**

Herstellwerk: **Kaczmarek Malewo Spółka Jawna**  
**Malewo 1**  
**63-800 Gostyń**  
**NIP 696 18 76 386**  
**Poland**

nach den Ergebnissen der werkseigenen Produktionskontrolle und der von der bauaufsichtlich anerkannten Überwachungs- und Zertifizierungsstelle (Notified Body: 0992 / PÜZ-Stelle: THU 01) und akkreditierten Prüf-, Überwachungs- und Zertifizierungsstelle (D-P/IS/ZE-11143-01-00):

**Materialforschungs- und -prüfanstalt  
an der Bauhaus-Universität Weimar  
Coudraystraße 9  
99423 Weimar  
Germany**



wurde eine Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durchgeführt.

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass das Produkt den Anforderungen der technischen Regel:

Einsteig- und Kontrollschächte aus weichmacherfreiem Polyvinylchlorid (PVC-U), Polypropylen (PP) und Polyethylen (PE) für erdverlegte drucklose Abwasserkanäle und -leitungen

**Bauregelliste A Teil 1 – Ausgabe 2015/2, Lfd. Nr. 12.1.10.2**

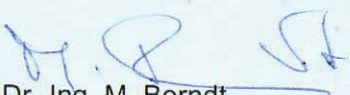
entsprechende Technische Regeln: DIN EN 13598-2:2010-05 in Verbindung mit  
DIN CEN/TS 13598-3:2012-07

entspricht.

Dieses Zertifikat wurde erstmals ausgestellt am 12.05.2017 und gilt bis zum Ablauf der oben angeführten bauaufsichtlichen Zulassung, längstens jedoch bis zum 11.05.2019. Das Zertifikat gilt zusammen mit dem jährlich aktualisierten Fremdüberwachungsnachweis und nur solange sich die Festlegungen der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung nicht ändern und die Herstellungsbedingungen des Bauproduktes im Werk oder die werkseigene Produktionskontrolle selbst sich nicht wesentlich verändern.

Weimar,  
den 12.05.2017



  
Dr.-Ing. M. Berndt  
Leiter der Zertifizierungsstelle

## CERTIFICADO DE PRODUCTO

**C-09-09-01.01 DE**

De acuerdo con el contrato ÜZ-09-09-01.01.16 DE del 17.07.2016, se confirma que el producto de construcción:

**Sistema de cámaras de registro "DIAMIR PP" de Polipropileno (PP)  
DN 315, 400, 600, 1000**

del fabricante: **Kaczmarek Malewo Spółka Jawna  
Malewo 1  
63-800 Gostyń  
NIP 696 18 76 386  
Polonia**

Centro de producción: **Kaczmarek Malewo Spółka Jawna  
Malewo 1  
63-800 Gostyń  
NIP 696 18 76 386  
Polonia**

de acuerdo con los resultados de Control de Producción interno y del Organismo de inspección y certificación reconocido por la autoridad supervisora de la construcción (Organismo notificado: 0992 / PÜZ-Stelle: THU 01) y el organismo acreditado de ensayo, seguimiento y certificación (D-P/IS/ZE-11143-01-00):

**Instituto de ensayo de materiales de  
la Universidad Bauhaus Weimar  
CoudraystraBe 9  
99423 Weimar  
Alemania**



se llevó a cabo una inspección inicial de la fábrica y de control de producción.

Este Certificado acredita que el producto cumple con los requisitos de la Norma Técnica:

Registros y pozos de inspección de Cloruro de Polivinilo (PVC-U), Polipropileno (PP) y Polietileno (PE) sin plastificantes para alcantarillado y tuberías enterradas sin presión

**Norma A Parte 1 - Edición 2015/2, Ser. N° 12.1.10.2**

Normas Técnicas: DIN EN 13598-2:2010-05 junto con  
DIN CEN/TS 13598-3:2012-07

resultado conforme.

Este Certificado se emitió por primera vez el 12.05.2017 y es válido hasta el vencimiento de la aprobación de la autoridad de construcción anterior, pero no más allá de 11.05.2019. El Certificado es válido junto con el Certificado de Inspección de terceros actualizado anualmente y sólo mientras las estipulaciones de la aprobación de la inspección general de la construcción no cambien y las condiciones de fabricación del producto de construcción en la fábrica o el control de producción interno en sí no cambien significativamente.

Weimar,  
12.05.2017



Dr. M. Bernm-----  
Jefe del organismo de certificación

Ejecución: C-09-09-01.01.01.17 DE